

ТВИЛІСОБАД

стр. 6-7

СУББОТНИЙ
ВЫПУСК

ს ვ თ ბ თ დ ბ ა ი ა გ უ ზ ი ა

СВОБОДНАЯ
ГРУЗИЯ

‘УВЕРИМЕРИДАЕТАКОЙБОГОТЬ
ВОЗРОДИГРУЗИЮПРЕВРАТИВЪ ВЕЧНЫЙРАЙ’
ПРЕЗИДЕНТГРУЗИИДУАРДШЕВАРДНДЗЕВИМЕРИ



“Грузия – легенда, Имерети – сказка”... – невольно вспомнились эти слова великого поэта, когда мы еще раз окнули взором прекраснейший край Имерети, его нерукотворные памятники.

В этом регионе Грузии особенно ощущается ритм жизни. В сложных условиях местные жители сохранили духовную твердость, веру, спасли культурно-просветительские очаги, промышленные предприятия, которые уже сегодня выпускают необходимую для страны продукцию, выполняют заказы иностранцев. В регионе строятся новые мосты, просветительские учреждения, развиваются малые предприятия, а старые начинают новую жизнь, люди с верой смотрят в будущее, верят в завтрашний день.

Этой верой, этой надеждой были проникнуты все встречи Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе с населением региона, состоявшиеся 21 октября.

Эти встречи хронологически отражены в ре迫таже специальных корреспондентов САКИНФОРМИ.

ЧАСТЬ ВОСЬМАЯ: ШЕЛКОВОЙ ПОДАРОК

Не случайно, что Президент Грузии по прибытию в Имерети, прежде всего, ознакомился со строительством международного моста через реку Рioni и участок Самгебела-Баку. Как известно, глава страны руководитель Департамента железных дорог Грузии Ахаки Чхайдзе, строительство моста предположительно завершится к апрелю будущего года – к выборам президента. Протяженность нового моста – 200 метров. Его строительство финансируют Департамент

железной дороги и Евросоюз, который выделил миллионы долларов. А всего на строительство моста будет затрачено 2 миллиона 900 тысяч долларов. Через месяц параллельно начнутся работы по строительству моста, который свяжет поселки Сулхан-Саба и Никей. Работами руководит известный строитель Андро Бардзиладзе.

Президент дал высокую оценку строительству нового моста и отметил, что он может сыграть важную роль в осуществлении функции “Великого Шелкового пути”.

Окончание на 2-й стр.

БЕРЛИНЪ ПРИВЕСТВОВАЛ ПРЕЗИДЕНТУ ГРУЗИИ ДУАРДШЕВАРДНАДЗЕ

Германия уважает человека, который помог ей разрушить стену

“Файненшл таймс”, 16 октября

У цинично настроенных берлинцев такой обычай: они не считают достойным внимания вылитых высокопоставленных лиц, особенно когда они ездят в сопровождении огромного эскорта и кортежа, состоящего из несколкxх десятков человек, имеющих без осо-

богоуважения “белыми мышами”.

Однако случай с Президентом Грузии, бывшим министром иностранных дел СССР Эдуардом Шеварднадзе, совершенно иной. Несмотря на то, что здесь трудно скрыть человека, способного найти на карте

“Неужто не знаете, что он больше всех мировых лидеров подвержен опасности?” – замечает один из восторженных очéйцев.

Президент, дважды подвергшийся нападению, ездит в бронированном “Мерседесе”, в сопровождении машины спецслужбы

Не случайно во время четырехдневного государственного визита правительства Германии стелило красную дорожку под ноги человеку, которому встал за Михаилом Горбачевым принадлежит величайший вклад в разрушении Берлинской стены и, соответственно, объединение Германии.

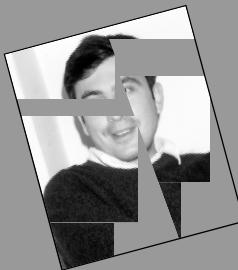
Президент страны

Иоганнес Рау наградил господина Шеварднадзе Орденом высшей степени, бывший министр иностранных дел Ганс-Дитрих Геншер присвоил ему звание почётного доктора Университета Фридриха Шиллера. Президент встретился с Герхардом Шредером и ведущими фигурами немецкого бизнеса, хотя мало кто из них вложил инвестиции в его страну.

Что касается господина Шеварднадзе, он не выражает сожалений по прошлому и не переживает то, что после распада Советского Союза лишился международных высот. Впрочем, это по-прежнему тревожит опасность, которая, несмотря на завершение “холодной войны”, угрожает миру на планете.

Окончание на 2-й стр.

Гость «СГ»



стр. 3

Председатель парламентской фракции «Союза граждан Грузии» Михаил СААКАШВИЛИ

НОВОСТИ
ДНЯ

23 октября

1999 г.

№ 262

(21847)

ПРЕДВЫБОРНЫЙ НАЖИМ?

Вчера российский “Газпром” из-за накопившихся долгов прекратил подачу природного газа Грузии. В результате полностью прекратилась работа ТбилиГРЭС. Сегодня, после успешных переговоров с Москвой и частичного погашения долга, с 10 часов утра по московскому времени подача газа должна возобновиться.

Кулер

СЪЕЗД ИНВАЛИДОВ

Вчера в Грузинском академическом театре оперы и балета имени Захари Палиашвили открылся Второй съезд инвалидов Грузии. В 25 организаций инвалидов страны объединено сегодня до 300 тысяч человек.

Приветственное письмо съезду направил Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе.

Информація (ІІ канал)

КАНДИДАТ В ДЕПУТАТЫ
ЛИШЕН ИММУНИТЕТА

Центральная избирательная комиссия удовлетворила требование Прокуратуры края Сагареджо-Земо Сванети о снятии иммунитета неприкосненовости с кандидата в депутаты от блока “Агордзинеба” в Зугдиди мажоритария Валико Цоцария. В настоящее время он вместе с еще двумя гражданами находится в камере предварительного заключения.

Кулер

АКАДЕМИКУ ТАМАЗУ ГАМКРЕЛИДЗЕ

Батони Тамаз!

С большой любовью и уважением поздравляю Вас, большогоченного и общественного деятеля, с днем рождения.

Уже более тридцати лет я наблюдаю за Вашей научной и общественной деятельностью и рад, что Вы сформировались на моих глазах как один из наиболее достойных представителей нашего поколения,

ученый международного масштаба и, что очень важно, серебряный общественный деятель, и каждый ваш успех я воспринимаю как успех грузинского интеллекта, успех своего друга и соратника. Вы – тот человек, на которого следуют рывняться молодежи, поскольку дарованы Вам Богом талант и способности. Вы направили на благо народа – представитель такой семьи, как Ваша, и не мог по-

ступить иначе.

В истории Грузии известны имена выдающихся деятелей, так замечательно сочетавших свою профессиональную деятельность с общественной.

Вы – их достойный преемник, замечательный продолжатель их традиций – как учений, как педагог, как государственный деятель и, как истинный патриот.

Мы – потому ровесники, и я знаю, что означает этот возраст – хочется многое успеть, до конца посвятить себя служению родной стране. Даёт Вам Бог осуществить это, дорогой Тамаз, Грузия и грузинская наука еще многое ждут от Вас.

Еще раз поздравляем и хочу сказать Вам, что моя супруга искренне присоединяется к каждому моему слову.

С любовью и уважением,
Эдуард ШЕВАРДНАДЗЕ

Гость “СГ”



Очередной гость нашей рубрики – председатель Департамента железных дорог Грузии Акаки ЧХАИДЗЕ.

В следующем субботнем номере будет опубликована беседа с ним. Вопросы вы можете задать по телефону

93-11-58

сегодня, а также в понедельник, вторник и среду с 10.00 до 16.00

Вопросы можно задать и по E-mail: new@caucasus.Net

'УВЕРНУМЕРИДАСТАЙ БОГЮРЬ ВОЗРОДИ ГРУЗИЮ ГРВАИ ВЕУЦИЙР'

Окончание.

ВСЕХОДИЧАРДИЧЕВИСТОКАИ

Символическое значение имело то, что в регионе Имерети Президент сначала посетил Святогор, осмотрел Дом-музей духовного пастыря грузинского народа Акакия Церетели, где особенно бережно заботятся о литературном наследии великого поэта.

Акакий Церетели – поистине народный поэт, слово которого столь нужно нам сегодня, вместе с нами он стремится к свободной и счастливой Грузии. Назиданием звучат сегодня слова великого поэта: "Грузия – чонгури, мы же струны его... и если обэрпется ходяна, не медя, нада помочь". Ведя Акакий – поэт всех времен, нессякая клаудия мыслей которого зовет только вперед.

Естественно, речь шла о юбилейных мероприятиях по ознаменованию 160-летия со дня рождения Акакия Церетели. По просьбе руководства района, Дома-музея Акакия Церетели решено, что юбилейную комиссию возглавит Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе.

Как заявил Президент Грузии, юбилей народного поэта будет отмечаться в торжественной атмосфере, приобретет особую значимость, чтобы подчеркнуть возвращение на родину великого поэта. Глава страны заверил руководство Дома-музея, что в связи с юбилейными мероприятиями, которые запланированы на 22 июня 2000 года, завершится реставрация экспозиционного зала Дома-музея.

Президент Грузии сделал памятную запись в Книге впечатлений Дома-музея Акакия Церетели, в частности, написал, что сегодня стала явью мечта видновителей грузинского национально-освободительного движения – Акакия Церетели, Ильи Чачавадзе, Ваха Шаваева: их и наша горячая любимая родина – сегодня действительно независимая страна.

Здесь же Президент Грузии вместе с руководством района рассмотрел вопрос обеспечения жильем оставшихся без крова 2500 семей, пострадавших в результате землетрясения в Сацхесском районе. Глава страны заявил, что в бюджете на будущий год обязательно будут предусмотрены суммы для решения этой проблемы, к этому добавится и определенная сумма, выделенная из Фонда Президента. Президент Грузии заверил жителей Сацхесе, что ближайшем будущем приложит все усилия для реабилитации школ района.

ПРЕЗИДЕНТЫ ЛЕСОСТИЛЬНЫЙ ЦСА МАРГОДДЕССОБРАВ ВАШЦЕВОДА

Президент Грузии осмотрел недавно созданное в Сацхесском районе малое предприятие – ориентированное на европейские стандарты деревообрабатывающий завод, который был создан без всяких государственных займов на базе итальянских инвестиций. Как заявил руководитель предприятия Тенгиз Учанеишвили, на заводе внедрены современные технологии переработки леса,

имостью 3 миллиона лари, трудоустроено примерно 2 тысячи человек.

В установленном контрактом порядке доход с «Чиатурмартанца» был распределен следующим образом: 65 процентов следовало переписать в центральный бюджет, 35 процентов же – в местный. Указом Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе эти суммы были перераспределены иначе, и на сегодня население Чиатуры обеспечено зарплатой. Чиатурцы выражали главе государства

возрождение страны.

Президент Грузии Эдуард Шеварднадзе осмотрел в Кубили музейно-оздоровительный комплекс. Центр здравоохранения. Медицинское амбулаторное учреждение оснащено импортным оборудованием, действует бесплатное реанимационное отделение. В районе, в рамках компании США «Амкор», осуществляется бесплатное медицин-



особую благодарность за оказанную поддержку.

Убежден, что в Чиатуре, как и во всей Грузии, большое будущее. Надеюсь, произвождимая «Чиатурмартанци» продукция займет достойное место на мировом рынке, – сказал Президент Грузии, – будут восстановлены и оживут полузакрытые рудники. Это благоство же, ходяни которому – Грузия, принесет немало благ каждой семьи, в каждой стране, заинтересованым развитием Чиатур инвесторам.

Глава государства говорил о демократических ценностях и достижениях Грузии за последние 5 лет и призвал жителей города принять во время состоявшихся выборов парламента правильное и справедливое решение.

Грузия должна доказать всему миру, что она не сворнет с пути демократического развития и никогда не изменит взятый курс, поскольку именно этот путь – залог благополучия будущего поколения нашей страны. Эти будущие годы – годы процветания культуры, науки, духовного расцвета Грузии, – заявил в заключение Президент Грузии.

ТИКИЛЫБДЕСНАБКАТЬ ЭКВИРО-СИВИЛИСИМЕИ

Регион Имерети пополнится еще одним важным объектом. Президент Грузии принял участие в презентации строительной площадки новой теплозлектростанции на терри-

тории, прилегающей к зоопарку в селе Ахалсопели Ткибульского района.

Работы по строительству теплостанции мощностью 200 мегаватт, которая будет работать на тикильском угле, должны завершиться в 2003 году. Теплостанция обеспечит местной электроэнергией не только Кубили, но и другие районы региона Имерети. Освоение и использование ресурсов Ткибульского месторождения угля – одна из предпосылок развития в стране угольной промышленности. Для строительства этого очень важного технического объекта предусмотрены инвестиции примерно в 250 миллионов долларов. Их осуществляет спонсорская фирма «Тимекс».

Было отмечено, что первый этапом вложения в Тикильскую инвестиций является авторитет руководителя страны Эдуарда Шеварднадзе. Как заявил министр урбанизации и строительства Мераб Чхекени, бывший министр иностранных дел Чехословакии считает, что следует оказать помощь стране, которую возглавляет такой выдающийся политик, как Эдуард Шеварднадзе.

Митрополит Кутаисско-Гагацкий Кацистрат благословил всех инициаторов этого начинания, Президенту Грузии передал в дар иконы Спасителя и Богородицы.

Президент Грузии выразил уверенность в том, что обладающий богатыми ресурсами и потенциалом Тикильский район внесет свой особый вклад в экономическое

обслуживание пенсионеров, бесплатное снабжение амбулаторий медикаментами. Работы по реабилитации этого центра осуществляются совместными усилиями местной общины и Фонда социального инвестирования Грузии.

НАГРУЗИКОМФИДЖИ-ВХВЕК

Глава страны побывал на Кутаисском автомобильном заводе, где уже начинает действовать инвестиционная программа. Работающие по проспекту Руставели в Ткибульском районе борются за сохранение завода в Кутаисском автомобилестроительном заводе. К будущему году мэрия Тбилиси закажет заводу такие машины на 200 тысяч лари.

Министерство здравоохранения Грузии уже заказало Кутаисскому автомобильному заводу 50 машин «скорой помощи», а от «Грузгаза» завод получит заказ примерно на 20 аварийных машин.

С будущего года Кутаисский автомобильный завод будет выпускать совместно с итальянской фирмой необходимые для портов контейнеры, что создаст на предприятии дополнительно примерно 500 рабочих мест.

Новейшим достижением завода можно считать важнейшую часть инвестиционной программы, согласно которой за два-три года Кутаисский завод нападет по совместной с британской компанией программе выпуск автомобилей типа «Джип». Для этого определено вложение инвестиций в размере 110 миллионов долларов. Как заявил директор Кутаисского автомобильного завода Амирлан Нацивлишвили, по программе предусмотрено дополнительно 3 тысячи рабочих и определить зарплату специалистов высшей квалификации в размере примерно 500 долларов.

Президент Грузии осмотрел также оснащенный современной техникой новый Кутаисский хлебоприемный комплекс и отметил, что это очень перспективное предприятие как с точки зрения развития пищевой промышленности, так и пополнения местного бюджета.

ИМЕРЕТИ-СИЙСИ-ИМЕИ

Инициативу упомянутого Президента Грузии в крае Имерети Тимеру Шашавадзе – преобразовать регион в будущий сильный, экономический центр Грузии – приветствовал глава страны Эдуард Шеварднадзе на состоявшейся в Кутаисском академическом театре имени Ладо Месхишидзе встрече с общественностью города. Лейтмотивом вечера, в котором приняли участие представители законодательной и исполнительной власти страны, руководители высших учебных заведений, деятели культуры и науки, руководители края Имерети, было: для экономической стабильности и возрождения страны на

Имерети как богатый ресурсами и потенциалом край должны быть возложены особая роль и функция.

Исторически Кутаиси был вторым индустриальным центром нашей страны. 21 октября в своем выступлении Президент Грузии сделал обзор предыдущего, на основании которых, без всякого преувеличения можно сказать, что сегодня настало время, когда Имерети вновь возвращается к утраченной функции, и в ближайшем будущем она станет одним из ведущих регионов Грузии.

Мы вступили на большую путь, изобилующий терпения, уже прошли первые шаги, и я считаю, что это начало. Я надеялся, что мы избрали путь демократического развития, заявил глава страны. – Смело могу сказать, что сегодня Грузия – основанное на постинтионе демократических ценностях, независимое государство, которое уже заняло свое место в международном содружестве, его уважают и считают с ним.

В своем выступлении Президент Грузии, рассматривая возложенную на нашу страну функцию на международной арене, особенно подчеркнул, что сегодня Грузия признана в мире узловой страной «Великого Шелкового пути», который заинтересованы соседние и ведущие го-

сударства мира.

– Проходящий через Грузию путь – самый короткий, самый дешевый и самый надежный! – заявил Эдуард Шеварднадзе. Проект нефтепровода Баку-Сулса, на осуществление которого затрачено 600 миллионов долларов, единственный сейчас путь транспортировки энергоснабжения Каспийского моря. Хотя, как отметил Президент, недавно день, когда на Грузию будет возложенна функция нефти, но добывающей и экспортирующей ее. Бесспорным свидетельством этого является месторождение, обнаруженное в регионе Кахети – Шираки.

Говоря о достижениях и успехах страны в последнее время, Президент Грузии вспомнил замечательные слова Тамаза Цивцавадзе на открытии памятника царицы Тамар в Ахалцихе и заявил, что Грузия снова идет вперед, потому что для прибрежных поселений края Имерети в последние годы настало нечто новое: они начали развиваться, – заявил Эстафонский завод ферросплавов возвратился рабочие, инженеры, специалисты, а выпускаемая заводом продукция составляет 4 процента мирового рынка; что в Сацхесе будет введен в действие оснащенный современной технологией деревообрабатывающий завод, на продукцию которого – большой спрос в Италии и Турции; Тикильи мы спасли, в очень сложных условиях Кутаисский автомобилестроительный завод. К будущему году мэрия Тбилиси закажет заводу такие машины на 200 тысяч лари.

Министерство здравоохранения Грузии уже заказало Кутаисскому автомобильному заводу 50 машин «скорой помощи», а от «Грузгаза» завод получит заказ примерно на 20 аварийных машин.

С будущего года Кутаисский автомобильный завод будет выпускать совместно с итальянской фирмой необходимые для портов контейнеры, что создаст на предприятии дополнительно примерно 500 рабочих мест.

Новейшим достижением завода можно считать важнейшую часть инвестиционной программы, согласно которой за два-три года Кутаисский завод нападет по совместной с британской компанией программе выпуск автомобилей типа «Джип». Для этого определено вложение инвестиций в размере 110 миллионов долларов. Как заявил директор Кутаисского автомобильного завода Амирлан Нацивлишвили, по программе предусмотрено дополнительно 3 тысячи рабочих и определить зарплату специалистов высшей квалификации в размере примерно 500 долларов.

Президент Грузии отметил также оснащенный современной техникой новый Кутаисский хлебоприемный комплекс и отметил, что это очень перспективное предприятие как с точки зрения развития пищевой промышленности, так и пополнения местного бюджета.

должны жалеть усилий для сохранения этого завоевания и утверждения лучшего будущего. В стране еще есть силы, создающие угрозу ее стабильности, стремящиеся воспрепятствовать демократическому подъему и вернуть страну в прошлое. «С силами, которые стремятся к парламентскому перевороту и мщению, население Грузии склоняется не будет».

Президент Грузии призвал жителей Имерети сделать правильный выбор и отметил: «Должна победить здоровая сила. Знаю, что население Имерети поддерживает Президента Грузии. Но у Президента должна быть поддержка парламентского большинства, в противном случае процесс строительства страны приостановится, поэтому мы все должны сделать правильный выбор, 31 октября решит судьбу Грузии – быть ей или не быть. Верю, что Имерети сделает такой выбор, который приведет Грузию к возрождению и процветанию».

В заключение встречи Президент Грузии вручил высшие награды страны – ордена и медали Чести и взыграл благодарность представителям интеллигентии и промышленных предприятий Имерети за высокий профессионализм и плодотворную общественную деятельность.

Вино ГАБРИЕЛЕ,
Майя ТАВАГРИ
Специальные корреспонденты САКИНФОРМ

УЧИТУРАСТЫШОБУМЦЕ

Сегодня на заседании парламента Грузии состоялось заседание комитета по бюджету и налогам, на котором было одобрено бюджет на 2000 год.

На заседании занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

Президент Грузии официально открыл основной лесопильный цех завода, который до этого выполнял экспериментальные работы.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

Президент Грузии официально открыл основной лесопильный цех завода, который до этого выполнял экспериментальные работы.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

На предприятии занято 42 человека, средняя зарплата – 120-130 лари.

23 октября 1999 г.

ГОСТЬ "СГ"

МИХАИЛ СААКАШВИЛИ:

"НАШ ГЛАВНЫЙ ВРАГ - КОРРУПЦИЯ"

На вопросы читателей "СГ" отвечает председатель парламентской фракции "Союза граждан Грузии" Михаил Саакашвили:

Досл. "СГ": Михаил Саакашвили родился в Тбилиси 21 декабря 1967 года. Отец - Ника Саакашвили, врач. Мать - Гиули Аласания, историк. Женат, имеет четырехлетнего сына.

По стипендию государства Франции и США учился в лучших университетах Запада. В 1995 году оставил успешную юридическую практику и вернулся из Нью-Йорка в Грузию. По инициативе Саакашвили началась чистка судов от коррупции и была подготовлена почва для вступления Грузии в Совет Европы. Отличительная черта: за словом всегда следует дело. Саакашвили хорошо знают на Западе, среди его друзей - немало ведущих политиков.

- Намерение Союза граждан в случае победы в парламентских выборах, как предсматривалось, в предстоящем парламенте, упрочит размер пенсий, вызвало среди населения разноречивую реакцию. Авторы большинства звонков в редакцию высказывали серьезные сомнения по поводу перспектив получения угромленной пенсии, да еще в срок...

- Я прекрасно понимаю, что при наличии такой большой задолженности пенсиям разрознены и повышены размеры пенсий, но неизвестно, как это будет сказываться на экономике. Люди не надеются на это, им бы получить недополученное. Но, уверяю вас, не все так мрачно, как может показаться на первый взгляд.

Мы практически уже начинаем выходить из финансового кризиса. И, как гарантировает нам министр финансов, по графику задолженности будут выплачены. Однако этот процесс сегодняшний несет в себе опасность.

Когда в Кахетии в столице муниципальные пенсии выдаются практически вовремя, а вот в регионах сплошнее, но почти везде трансферт. Уже получены. Труднее с военными пенсиями, с пенсиями по линии МВД. Эти министерства финансируются практически на сто процентов, но, к сожалению, у них внутренние проблемы, по причине которых сложилось такое положение с пенсиями. Кстати, недавно состоялась очень принципиальная встреча с министрами обороны и внутренних дел по этому вопросу... Что же касается реальности перспективы утрачения пенсий, то я хочу предложить вспомнить: 4-5 лет назад размер пенсий составлял (в пересчете) 20-30 тетри. И хотя 12 лет - тоже весьма символическая сумма (это было подчеркнуто и Президентом страны), она гораздо больше того, что было в 1995 году, когда мы тщательно изучали пенсионную реформу, так же, как и сейчас, мало кто поверил бы в реальность этого обещания.

- Но ведь сегодняшние сомнения не так уж и беспочвенны...

Хочу подчеркнуть: есть очень большие финансовые резервы. Что я имею в виду? Вспомним хотя бы тот факт, что до введения акцизных марок мы из местного бюджета в месяц получали около 20 тысяч тетри, а теперь выплаты, каким-то образом, почти 500 тысяч. Выдите, какой колоссальный резерв был скрыт только в ацизировании?

Серьезный источник финансовых поступлений - таможня. После того, как были перекрыты внутренняя административная граница между Аджарией и Грузией, ожидается ежегодное получение доходов на 300 миллионов тетри больше...

Вот эти 800 миллионов тетри мы считаем реальным доходом в течение будущего года, что, уверен, практически решит вопрос с пенсионами.

- Перед выборами, как правило, выигрывает много по-сулов. Ваша партия открыто признает, что многое из обещанного четыре года назад избирателям выполнить не удалось... Что вы считаете самым главным достижением Союза граждан Грузии?

Самое главное то, что мы смогли сохранить стабильность, добиться обретения Грузией достойного места на международной арене, а также создали основные атрибуты государственности. Сегодня мы сами охраняем свои границы, вступили в Совет Европы, во Всемирную торговую организацию. Прове-

му не предоставьте это платежеспособному, заинтересованному инвестору? И кроме того, мы уже имеем возможность убедиться в том, что приватизация во многом перекрывает возможность коррумпированых чиновников набивать свои карманы.

Что нас происходит в энергетике? Ведь мы, имея дело с теми, кто саботирует, идет на приватизацию?

- Кстати, хотят ли руководитель понос ответственность за это?

- Поплатились должностно-

го...

- К примеру?

- Гаррициде, Зубиташвили... Главное, что никто из виновных не был привлечечен к уголовной ответственности. Прежде всего потому, что еще четыре месяца назад мы не имели права на это, так сказать, "подождать," судью и тем решить свою проблему. Реформа судебных органов состоялась. Сейчас очевидны серьезные проблемы в прокуратуре. Если не поменять эту систему, то "мелкая рыбешка" по-прежнему останется козлом отпущения, а крупная, как и раньше, будет выходить сухой из воды.

- Кстати, о крупных. Помимо прочего, самый главный недостаток коррупции - самая эффективная путь борьбы с ней - это прежде всего системная реформа, то есть реформа судебной системы, прокуратуры, полиции, налоговой и таможенной служб. Во-вторых, всемирный кризис ударил и по Грузии. Кроме того, не маловажным фактором является сильная экономическая диверсия со стороны Аджарии, почти прозрачная таможенная граница, потеря Грузинского пароходства и целый ряд других крупномасштабных ак-

экономической программы предусмотрено освобождение малого бизнеса от основных налогов в течение двух лет. Сейчас государство от малого бизнеса практически ничего не имеет. У нас нет статистической базы, и, к несчастью, это стало фактом, способствующим коррупции. Для освобождения малого бизнесса мы вот уже два года работаем в соответствующем направлении с Международным валютным фондом. Этот бизнес должен,

лучше информирован об абхазской проблеме, чем раньше. И, кроме того, по мере улучшения экономического положения в стране стимула у Абхазии к интеграции с Грузией будет больше. Вместе с тем мы намерены и впредь укреплять нашу оборонноспособность (этот процесс уже идет достаточно интенсивно). Однако это для того, чтобы начать войну, а не для того, чтобы иметь соответствующий рынок, необходимый для всяких мирных переговоров. Я убежден, что

Сарпской таможни официально освобожден с занимаемой должности центральной властью, однако он продолжает исполнять свои прежние обязанности. Или другое - то, что было проделано на таможне с британской фирмой... Одним словом, своими действиями батумские власти постоянно демонстрируют, что они не единодушны единой финансовой политики, что они не единодушны единой экономической ущербу всему Государственному бюджету.

случае вашей победы?

- В этом районе будет создано, к примеру, бюро здравоохранения, которое реально положит начало существованию минимально бесплатной сети медицинских учреждений. Будет круглогодично функционировать телефон, по которому люди, имеющие полисы, смогут получить исчерпывающую информацию о том, где им бесплатно обследуются.

- Самгредло остается болевым точкой. Каким вы видите выход из положения?

- Я думаю, что вопрос Самгредло нужен нужным изменениям в руководстве региона, где повсеместно очень высокий уровень коррупции. Должен отметить, что это единственная регион в Грузии (кроме Сванетии), где нам не удалось провести судебную реформу на достаточно уровне, несмотря на наличие там довольно квалифицированных юристов. Среди прочих причин сложившегося положения - активная "деятельность" в Самгредло адхарского блока. Но, ссылаясь со стороны частных инвесторов в том, что они помогут нам в создании этой сети бесплатной медицинской помощи населению, в модернизации бесплатной больницы - девятой, являющейся муниципальным учреждением. Около 40 известных в Тбилиси врачей изъявили желание и готовность в течение пяти лет участвовать в работе. Всего в неделю обследуются на курсе 1500 человек. Более того, в Тбилиси врачи изъявили желание и готовность в течение пяти лет участвовать в работе. Всего в неделю обследуются на курсе 1500 человек.

- Многие наши читатели интересуют ваш взгляд на перспективу российско-грузинских отношений. Как они будут складываться в дальнейшем?

- Это серьезная и важная проблема для нашей страны. Мы за нормальные государственные отношения с Россией. Но сама Россия, с ее стороны, очевидно, не имеет никакого желания, чтобы Грузия в качестве хорошего соседа в силу сложившейся на Кавказе ситуации, и Грузии нужна Россия из-за нашей заинтересованности в стабильности в регионе. Повторюсь: мы сейчас нужна друг другу, но чтобы наладить нормальные отношения, Россия должна избавиться от своих имперских амбиций, которые особенно давят на себя в связи с рядом с Абхазией проблемами. Так что эта угроза должна быть снята. Постоянные односторонние действия на границе Абхазии, создание новых национальных правоохранительных органов, особенно тех, кто занимается политикой, будто они все еще могут получить убежище на территории России... Все это и многое другое привело к тому, что мы сегодня имеем. Хотя, вы знаете, последние события показывают, что российские правоохранительные органы начали делать определенные позитивные шаги.

- Но ведь Грузия сама не раз продвигала мышление российским миротворцам в Абхазии...

- Дело совсем не в мандате... К примеру, в Цхинвальском регионе российские миротворцы сыграли весьма положительную роль. В Абхазии, возможно, если бы их не стало, было бы еще хуже...

Думаю, российские политики со временем все больше будут привыкать к мысли, что мы - равновесие, которое состоит в одних и тех же международных организациях, мы практиким в ранней степени зависим от помощи с Запада... И потом - в наших отношениях очень важно, чтобы в Грузии не имелась никакой этнической ненависти к русским. Так что, я уверен, в дальнейшем между нашими странами все уладится.

- Кого вы считаете главным конкурентом Союза граждан в предстоящих выборах?

- Абхазия...

- Дело совсем не в мандате... К примеру, в Цхинвальском регионе российские миротворцы сыграли весьма положительную роль. В Абхазии, возможно, если бы их не стало, было бы еще хуже...

Думаю, российские политики со временем все больше будут привыкать к мысли, что мы - равновесие, которое состоит в одних и тех же международных организациях, мы практиким в ранней степени зависим от помощи с Запада... И потом - в наших отношениях очень важно, чтобы в Грузии не имелась никакой этнической ненависти к русским. Так что, я уверен, в дальнейшем между нашими странами все уладится.

- Кого вы считаете главным конкурентом Союза граждан в предстоящих выборах?

- Абхазия...

- Но прежде всего Абхазия...

Причины того, что ОРТ "покорялось" все Закавказье и у него рекламные тарифы были ниже, чем у грузинских телеканалов из-за преимуществ технических условий, создававшихся ситуацией, при которой весь рекламный рынок как бы концентрировался у этого канала. А в грузинский бюджет доходов не поступали никаких налоговых выплат...

Закон о рекламе, согласно которому иностранная реклама не оставляет сомнений: нужны более благоприятные меры в помощь краю. Центр должен - мы приложим к этому все силы - мобилизовав имеющиеся у государства ресурсы, чтобы вывести население Самагредло из сложной социально-экономической ситуации.

Я был в Цхинвали с 1992 года и видел, какое положение всплыло из-за политики, которую проводили армянские силы, была грубейшим образом нарушена Конституция страны...

Что стоит за этим? Я уверен, что это может выплыть в долгую стагнацию. На уровне властей можно достигать различных договоренностей

дена судебная реформа, что, подчеркну, очень важно. Главное, чтобы те, кто имел интересы в судах, были вынуждены быть намного лучше, чем сегодня.

Что же касается предстоящих четырех лет, то мы намерены главным, основной упор делать на экономические реформы, реформирование налоговой и таможенной систем, на борьбу с коррупцией.

- А что из невыполненного больше всего беспокоит?

Прежде всего, что мы не создали достаточное количество рабочих мест. И даже те, которые созданы, - они нестабильны. Многие из них обеспечивают лишь временный заработок или заработка, не соответствующий квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, грубо говоря, с собой свою приватизированную собственность не заберет.

- Предположим, Союз

помимо прочего, саммиты, которые мы проводим, не являются квалификации заявителей.

- А что является причиной того, что некоторые обещания так и не были реализованы?

Все веде предельно ясно, и меня удивляет, почему многие этого не понимают. Приватизация создает собственника. Собственник платит налоги государства, создает рабочие места, инвестирует в производство, люди получают зарплату. Сегодня это может быть американец, завтра - японец, а послезавтра - грузин. И ведь ни один инвестор, г

ЮБИЛЕЙ СОСТАВЛЕННОСТИ БАНКА ГРУЗИИ



ЭПОХА ДОВОРОНЬИЙ ПЕРИОД

В беседе с президентом "Банка Грузии" Владимиром Патеншвили я напомнил ему о поразившем меня факте: в просторном операционном зале возглавляемого им финансового учреждения в самый разгар рабочего дня звучала классическая музыка.

Не скрою, ему пришло по душу это скромное проявление журналистской наблюдательности. Как я понял, она соответствовала характеру размытейший Владимира Патеншвили о путях, пройденных этим банком, в частности, и всей банковской системой Грузии в целом за время строительства независимости страны.

Владимир Патеншвили, один из самых сильных профессионалов банковской сферы страны, считает, что последние пять лет позволили сформировать в Грузии сеть коммерческих банков, работающих в соответствии со стандартами рыночной экономики. В первую очередь, по его мнению, это стало результатом процесса стабилизации, который затронул всю сферу независимости государства. Мы начали, когда в кредитных учреждениях ходили кrimинальные элементы, а клиенты банка, дожидались своей очереди, гасили сигареты, растягивая их каблуками на полу, вспоминает Владимир Патеншвили.

Сегодня же, благодаря оздоровлению общей атмосферы и укреплению порядка в стране, банковская система, в том числе и "Банк Грузии", выступают партнёрами ведущих зарубежных кредитных учреждений, обретая их доверие и совместно реализуя крупные инвестиционные программы.

Стабильная национальная валюта, пакет законов и нормативных актов, а также сформированная система надзора, регулирующие банковскую деятельность в целом, курс на экономическое развитие, оздоровление созданной основы для формирования в стране кредитных учреждений нового типа. Примечательно, что "Банк Грузии" всегда шел в авангарде этих процессов, взвинчив на себя новаторские функции.

Его собственный капитал возрос с 1995 по 1999 год почти в 10 раз и составил на 1 октября 2000 26286 тысяч лари, 22 процента общего объема депозитов привлеченных 37 коммерческими банками Грузии, сегодня приходится на долю "Банка Грузии". В 1997 году платежи "Банка Грузии" в Государственный бюджет составили 943 тысячи лари, в 1998 году - 1867 тысяч лари. В нынешнем году этот показатель, по данным на 1 октября, равнялся 1904 тысячи лари, или, как планируется, к концу года он достигнет 2,5 миллиона лари. Если не сколько лет назад возвращаемость кредитов была практически равна нулю, то сегодня объемы просроченных кредитов не превышают одного процента.

Высокие финансовые показатели позволяют улучшать материальное положение самих сотрудников банка. Достаточно сказать, что средняя зарплата с 18 лари, по состоянию на 1 января 1996 года, возросла к сегодняшнему дню до 225 лари, причем за все эти годы не было случая несвоевременной ее выплаты.

С каждым годом в нарастающей степени увеличиваются и дивиденды, начисленные на акции владельцев банка, - их до двух тысяч, в том числе почти все сотрудники банка. Только по итогам нынешнего года акци-



неры, а "Банк Грузии" - акционерное общество получает 1800 тысяч лари. Дивиденды же в 1995 году составляли 1 млн.лари.

"Банк Грузии" является членом Тбилисской међбанковской валютной биржи, учредителем совместного грузино-французского предприятия - процессингового центра "Джорджиан Кард", с 1996 - участником "SWIFT". С 1995 года он становится представителем "WESTERN UNION", заслужив в 1997 году звание лучшего агента по странам Восточной Европы и СНГ. Является с 1997 года полноправным членом международной банковской ассоциации "EUFIN", с 1998 года он становится членом "AVIS INTERNATIONAL", Международной горногорной ассоциации.

По скромному, ему пришло по душу это скромное проявление журналистской наблюдательности. Как я понял, она соответствовала характеру размытейшей Владимира Патеншвили о путях, пройденных этим банком, в частности, и всей банковской системой Грузии в целом за время строительства независимости страны.

Владимир Патеншвили, один из самых сильных профессионалов банковской сферы страны, считает, что последние пять лет позволили сформировать в Грузии сеть коммерческих банков, работающих в соответствии со стандартами рыночной экономики. В первую очередь, по его мнению, это стало результатом процесса стабилизации, который затронул всю сферу независимости государства. Мы начали, когда в кредитных учреждениях ходили кrimинальные элементы, а клиенты банка, дожидались своей очереди, гасили сигареты, растягивая их каблуками на полу, вспоминает Владимир Патеншвили.

По финансовым итогам 1998 года, согласно рейтингу "САМЕ", "Банк Грузии" как и в предыдущем году, получил наивысшую оценку. Высокий рейтинг банка подтвердил известная во всем

миждународными кредитными агентствами, плавающими в Европе, плюсы работы этого кредитного учреждения пришли практически на период деятельности нынешнего состава Парламента Грузии. Они называли этот период плодотворным, а политические реше-

ния, направлены на повышение

стабильности и устойчивости

экономики, а также на реформы в финансовой сфере.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Сейчас же вновь отмечается

рост финансовых ресурсов,

расширение сферы

финансовых услуг, а также

развитие инфраструктуры.

Галактион ГАБДАЗЕ

НОСИСЯ ВЕТЕР
ГРОХОДЬЮ

Носился ветер прошлой ночью,
Не дал уснуть ни на минуту.
Я дома был, и кровь была прочен.
А ветер не имел приюта.

То горло всхлипывало за дверью.
То караула возле окон.
А после, обманув доверя,
Ворвалася память жестокой.

Я тоже был поэт безвестный.
И странник в полноте печальной
Как много оборвалось песен.
Какие радости умчались!

Носился ветер прошлой ночью.
И с первым же лучом рассветным
Я увидел прозрачной рону
И сад размытым и раздетым.

Я вышел... Мяткие дорожки.
Шуршанье листьев чуть примятых...
И долго я бродил, похожий
На улетевшего кудахота.

1914

ОЧИНА

Если я по росистой траве босиком
Не пройду - что тогда мне
отчизна!

Из родных здешь давно уже нет
никого.
Чужих жизней журчанье слышно.

Тихий ветер долину раскрыл.
Как падень.
И все чувствуют, в lone долины
Виноградник хранит отец мой
седой
С инструментом словесным
старинным.

Здесь любая былинка, любая
стебелек
Этот образ хранят и лелеют...
Так же луг зеленеет, алеет восток!
Я брошу... я грушу и жалею.

1915

Май сегодня цветов не жалеет.
Все звучно своим временем.
Я изbral, как Христос Галилею.
Мой Тбилиси, тебя, старина!

Если кто на Голгофу осудят.
Мне Маткина привезищем будет.
Но приму я, не споря с судьбой.
Даже я, поиссеный тобой.

1916

КАКИПСОО
ЗОНДИМВОНЫ

Я - ветер, ветер, я - ветер, ветер.
Музы появляются с мечтой о солнце...

В предметах желтых
уж тленем веет...
Я насмерть ранен, я вью зверем.
Повсюду холи, парча опала.
Повсюду сырость отравой веется:
В покровах царских.

в короне белой.

Зима к пределам подходит этим!
Я ранен, верьте! Я - ветер, ветер!

Откройте ветру, откройте двери!
За мною гонится бледный ужас.

За мною гонится дух мой грехний.
И мне, бежавшему круга света.
В неверном сумраке минится верным
Либо призрак Канни, либо Иуды

И чернота полуночной скрежет.
Зима все ближе, все ближе стужа.
Все ближе гибель...

Эй, конь мой сивый,

С разбойной силой лети лесами!
В ночи беспестранств

и безрассветной

Тебе откроется райской синью
И непогода, и лихолетье...

Я - ветер, слышите?

- Ветер, ветер...

Я насмерть ранен, я вью зверем.
Но все люблю я слезу истукан.

И неустанный битву, битву.
В тромах и молниях ураганы.

Свирепость сквачи моей
с волнами.

Весенних роз ворота по горю.

И тополь горючий, грозой разрывай...

Иной любви даже отблеск слабый

Не скрыт в глубинах воспоминаний.

Пока вы оком знамен искасан.

Уже по ветру вянсан знамен!

Ночами и днями, почками и лягами

Аростно вянсан со звонами звонь.

Сорвал преграды, сметя усто.

Вал проглатися по уланам сонным

ВОВЕРАЦЕ-ИВСТАТЬЙСРОД

Старинная фотография - ощущимо плотная, твердая бумага, цвет сепии, красивая вязь подписи мастера, фирменный знак давно прошедших лет. Принчипы, подобные приемы, вспоминаются всем, сидящим в зале, стоящего рядом с ней... Их имена исчезли, стерлись в памяти. А вот живут их лица, дрится во времени этот остановленный миг чей-то далекой и неизвестной судьбы. И возникает невольное желание сравнить нас, сегодняшних, с теми, прежними, что так спокойно глядят на нас с фотографий. И, конечно, нам решать, в чью пользу это сравнение...

В старых тбилисских домах загляни в альбомы, вытяните нижние ящики скрипучих комодов: там, в папках, хранятся настоящие сковорища - осторожно перелистайте поклеветшие газеты, вырезки из журналов, листки календарей, программы концертов, спектаклей, афиши. И вы сможете вернуться в старый город. Город Тифлиса...

Майдан. Начало века. Сюда, к базару, мир которого пестр, многолик, многоглазчен, необъят и, казалось бы, вечен, стекались, сходились улицы и переулки от Авлабара, Банных ворот, Навтули, Гаретубани. Сюда спускались торговые ряды, названия которых невозможно было не запомнить, - даже тому, кто всего лишь раз здесь побывал. Винный, Шапочный, Обжорный, Ватный ряды. А уж тем, кто попадал, вливаясь, входил в эту реку, которая изменялась Майданом, раз и на всегда было даровано пиршество впечатлений.



Позавидуем тем, кто бродил здесь неспешно, наслаждаясь солнцем, изобилием цветов, звуков, ароматов, разнообразием людей, с которыми можно было создавать человеческие руки. Здесь, в этом мире, господствовали свои неисписанные законы. Тут были: свой разговорный жанр, манера поведения, свои события, проишествия. Все ушло, вся эта многогранная мозаика распалась, рассыпалась, растворилась во времени. Но безвозвратна ли?

Сданы в архив "законы", однако традиции, мемя облик, живут. Хотя нет. Живут лишь те, которые подобны не якорю, останавливающему движение, а парусу, направляемому ветром. Ветром перемен. Сколько таких ветров прошумело над городом!

Городом, который удивительным образом всегда

умел соединять несовместимое. И делал это с теми однотипными присущими вкусом.

Городом, который вовсе не пропал, сталкивать лбами восток и запад. Он соединил их, смешав черты, качества, достоинства и недостатки - поди, разбери, где чье?

Городом, который сейчас случайным и порой неволь-

но идет впереди.

"Здравствуйте, мои тбилисские тро

тари, пишите свои троуртные ме-

рь вывеске "Ателье" вдруг прочтет, не веря глазам своим: "Мужески портной, он же мадам". И сам же улыбнется, искренне, искренне...

И если говорить о традициях, то тбилисцы, как и тифлисцы, сохраняют - ухитряются, умудряются - веселый нрав, смешливость, простодушие, доброду, наивность, открытость и щедрость. Несмотря ни на что.

Тбилисцы умеют возвращаться в старый город. Они знают дорогу. Это дорога домой. К дому - порой забытому, покинутому, ветхому, но до боли родному и любимому отчечу дому.

"ТРОУАРТЬ-ВЕНЕМЯРЫ..."

"Здравствуйте, мои тбилисские тро

тари, пишите свои троуртные ме-

рь вывеске "Ателье" вдруг прочтет, не веря глазам своим: "Мужески портной, он же мадам". И сам же улыбнется, искренне, искренне...

И если говорить о традициях, то тбилисцы, как и тифлисцы, сохраняют - ухитряются, умудряются - веселый нрав, смешливость, простодушие, доброду, наивность, открытость и щедрость. Несмотря ни на что.

Тбилисцы умеют возвращаться в старый город. Они знают дорогу. Это

дорога домой. К дому - порой забытому, покинутому, ветхому, но до боли

родному и любимому отчечу дому.

"Из Афин в Коринф многоколон-

ный, неожидан-
ним прокнове-
нием к прошлому, про-
буждает в настоящем тбилис-
це душу истинного тифлиса. И тог-
да, на шумной сегодняшней улице,
продираясь сквозь толпу озабоченных
сограждан и лавируя между самодов-
ольными машинами, изгнавшимися пе-
шеходов с тротуаров, тбилисец в ста-

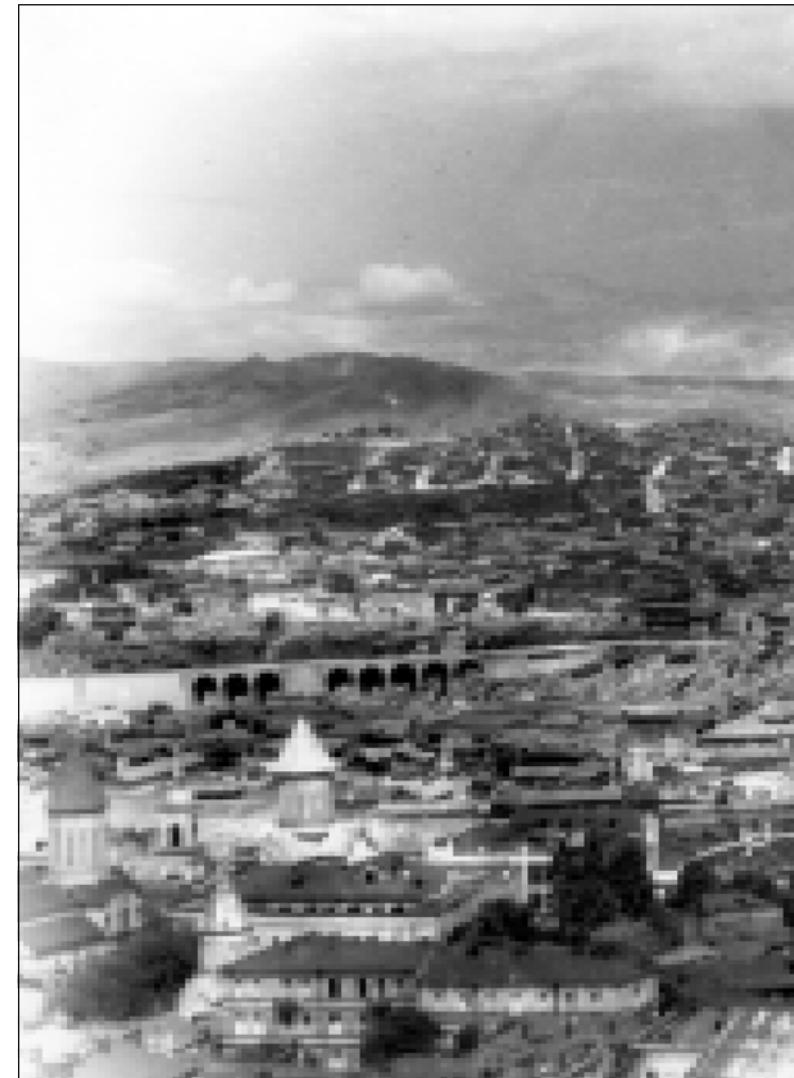
журна-
лист, настоящий
певец города. Сло-
живь бы все мемуары, какие
были быныстые тома вспоми-
наний тбили-
сцев, знающих город со всеми его
улицами, переулками, туниками и за-
коулками. Исходивших их в любое вре-

мых в Тбили-
си, имеют удивительную
особенность: все сведения, фак-
ты, даты, события в их рассказах ожи-
вают, наполняются движением жизни,
лицами, подробностями судеб, времени и места.

С точки зрения подобных тбилис-
цев - да, пожалуй, и не только их, но
и многочисленных гостей города - Тби-
лиси повторяется.

"Из Афин в Коринф многоколон-

ный, сколько красок
Настал мой час зе
... Себе в удальиз
Гала



мя года, в любую

погоду.

Тбилисец не
может не знать
своего города. И
это - тоже тради-
ция.

- А теперь ска-
жи мне, пожалуй-
ста, - спрашивал
меня Сергей Ти-
маков, коренной
тбилисец, блес-
кющий уродом,
с какого гора Б

музы... " Эти строки
и рассказ об их авто-
ре - Шота Дедабриш-
вили, художника из
бара на Земмеле по-
дарил нам Гизо Ни-
шанидзе - писатель,

из Москвы в Тифлис мно-

гобаконный..."

Когда много лет назад шла
реконструкция исторической
части города, много было дис-
куссий и споров по поводу
будущего этого места, что
спровоцировало много. Как будто
количество изобилие может быть
объектом критики. Небоскребы Нью-Йорка, мосты
Гамбурга, каналы Вене-
ции...

Тбилисские балконы рожда-
ют ощущение театра. Огром-
ного театра с ложами. Улицы - это
сцена, а ложи как бы переговариваются друг с другом. И то, что улицы нару-
шают пропорции - одна выше,
другая - ниже, - создают гар-
монию ансамбли, оркестра,
задумано как бы специально.
А балконы - это сцена, а балконы - спасение,
тбилисский балкон - спасение.
Когда "силуэты гор отbras-
ывают голубые тени, ... террасы
домов и балконы наполня-
ются пепечущими или сме-
ющимися группами и тогда
можна наслаждаться прелес-
тной картиной..."; - так описы-
вал увиденное в 1882 году
немецкий путешественник.



ЧЕВЛЮБУ

**Этот день вспомяг!
много быия.
рал Тбилисия".
ктион ТАБИДЗЕ**

Куры.

... С розоватым винным паром
Полетят шашлычный дым...
Мне Тифлис горбатый снится,
Сазандарей стон звенит,
На мосту народ топлится,
Вся ковровая столица,
А внизу Кура шумит..."

Когда Мандельштам писал эти стро-
ки, до празднования именин города -
"Тбилисба" было еще много-много
лет впереди. Лет-ступеней, вверх или
вниз - это рассудит история. Но как

с сед
из старого со-
лопакского двора. -
Что ты меня допраши-
ешь? Я тебе на все твои вопросы
отвечу так: Лучше быть молодым
щенком, чем старой райской пти-
цей.

И все же на один мой вопрос, он
мне ответил сразу, не задумываясь:



Борис Пастернак, хорошо знавший
наш город, рассказывал, как любит
он тбилисские звуки. В те годы город
был полон бродячими музыкантами.

"ЖИТЬ САМАТОСЕЕЕ .."

- Э-эх, - сказал мне дядя Вано,
который и устраиваясь поудобнее в
своем кресле с обетавшей бах-
ромой и скошенными ножками, мой

верно поэтическое зрение, как точно
угадано и словно списано с натуры -
лицо праздника и его ароматы.

"ЖИТЬ САМАТОСЕЕЕ .."

- Тбилисеба - это когда прописка
твоя - в душе и сердце, а не в паспор-
те. На бумажке что хочешь можно
написать, а здесь, - и тут он важко
приложил свою старенькую натру-

ж е н -
ную ладонь к
здесь правда. Настоящий
житель своего города не по-
итет.

Он знал, что говорил, 87-летний ста-
рик, у которого умерла жена, дети
разъехались по разным го-
родам и странам, и все зва-
ли к себе, обещая комфорт,
сытую жизнь и хороший
ход, но он на какое пись-
мо и звонок твердо говорил
"нет".

- За мнай есть кому по-
смотреть, - громко отвечал он, держа телефонную

трубку немножко на отлете.

И соседки стояли вокруг, ки-
вали головами и говорили:

Да, да, да, да, пускай пусть
они не волнуются. Мы по-
смотрим, посмотрим.

И в очень тяжелые време-
на, когда Соловаки были от-
резан "тбилисской войной" от
всего города, соседи при-
дели к его знаменитому
кремлю колесики и везли его
из квартиры - на-
кормить, напоить. Он так и
умер в своем кресле, ушел
тихо, незаметно. Соседка Ли-
зико, которую он вынужнил,
плакала на его похоронах и
говорила: Вайме, вайме, так
ушел, что ничего не сказал,
и на что не поклонился. Ни-
когда ни на кого не обижал-
ся.

Вот еще один из ответов
на вопрос о неповторимос-
ти города. Мне могут воз-
разить и сказать: а что нет
подобного в других городах.
Разве в Грузии добрые
соседи только в Тби-
лиси? Да разве только в
Грузии? Конечно, нет.

"Тбилисеба" - по-
нятые, которое вобра-
ли в себя такое мно-
жество чувств, эмоций
и воспоминаний, что не
может быть одного ответа
на этот вопрос.
Сколько тбилицев,
столько и ответов.

На Авлабаре за
большим домом у
метро вьется вверх
улица. На углу стоят
три тбилисских старо-
жилы. На мой вопрос
о том, что же такое
"тбилисеба", один
рассмеялся и показал
на свою большую
кепку - "азэрдом".
Другой, поддаваясь
всем склонам, вы-
разил главное, чтобы
ноготь на мизинице
был должностной длины, а
шнурок на носке вис-
ел, как антенна». А
третий добавил: «Не
слушай их, дочка, шутки говорят. Я тебе
точно скажу - тбили-

сец тот, кто никогда не отдает голо-
ву - животу, тело - шмоткам, даущим
- черту».

Мой коллега - журналист, прибыва-
щий из другой страны для того, чтобы
описать то же самое, что я говорю, так
всех привлекает, развел на эти слова
руки и сказал: местный колорит.

Очень большой колорит.

Давайте будем откровенны. Коло-
рит уходит. Грустное явление. Уходит
вместе со стариками. Уходит вслед за
веком. Но, когда друзья моего 20-
летнего сына поют за столом и, стоя,
поднимают тост за город, лучше кото-
рого, по их понятиям, нет на земле, я
думаю о том, что родники, источники
никогда не пропадут, они
лишь исчезают на время, теряясь в
гуще леса, корней деревьев, среди
валунов, и друг, неожиданно выби-
рается из-под земли, сверкая и пере-
ливается на солнце, и эти самые песни
так, как это всегда было принято в
нашем городе. Так пел еще его пред-
дед.

Сегодня - праздник. Такому городу,
как Тбилиси, всегда под стать были
праздники. Но, праздник сегодня имен-
нины города, мы не забываем горько-
го привкуса потерь, испытаний, неудач
и ошибок. Это наша судьба, наш удел,
как и то, что нам самим надо спра-
вляться со своими проблемами и труд-
ностями. И идти вперед. Другого пути
у истории нет. Для того, чтобы стало
лучше, сначала должно стать хуже, че-

мпионов крови и грязи, воды и пламени.
Все разрушающий, всем
напоенный,
Тайностью помыслов полых
не скован.
Словно вскипевшая пренестная,
Полный беспомощных трупов
и станов.
Сияя города, сияя деревни и села.
Снова рассек устоявшие стены,
Власти их скла в железных
объятьях
И скрушила с непонятным
восторгом.

Пал Кремль! И вмиг обратился
в перел
былых страданий нестойкий остов.
Я долг исполня, но жажду недалго
Ненадеж новых на этом свете!
А - ветер, слышите? - ветер, ветер,
Все же, с той же мечтой
о солнце

В предместьях желтых,
где таинствен свет,
Притяг к земле я юнтым зверям.
1918

ЖИВЫЙ

Ятарна, как чистейшее вино.
Сверкает жизнь моя, покуда
не иссянет.
В ней вечности земные
не грозят мне.
Бессмертие поэта - суждено.

Все так же белых дней мелькает
чераха.
Мне не наскучит полнинать
мой кубок никогда
За вас, которых страсть...
всего лишь... опыт пошлы.
Я не страшусь времен
ни будущих, ни прошлых.

ГРОПСА СИЛОВОРЕН

Какие годы завершились!
Царя исчез бесславный ряд.
Сошли с престолов Карл
и Вильгельм.
И Николай, и Фердинанд.
Но не о них не об этом
Скорей строка мартиролога:
В этот грозный год царя поэтов
Не стало - Александра Блока.
Погиб Сен-Санс - король звучий.
И дирижер могучий Никиш...
Терпнит путь взла

в жертву лучших.
Я, путник, спасся, я один иши.
Чтобы невиданные вихри.
И огнь, и дым пройти, и милой
Отчизне пристристи из энты.
Песни чуаного спасенья мира!

1922

ЗДРАВСТВУЙ СОВЕТОЧЕЙ МОЛДАВСКОЙ!

Здравствуй, свет очей моих.
Аххахаха! -
Синий берег, белый сапоги.
Не сие ли вину солнце ясное?
Не во сне ли вину дали моря?

Эту пальму помню я особо:
Здесь одна прекрасная осoba
Мой стихок тайком переписала:
Вот король знакомый у причала.
Вот земля знакомая так близко -
Старый друг твой, путь
я буду признан!

1945

Я шагал одинокий
Там, где горы высоки
И, как древние боги,
Возымаются к небу.
Стало свое час вскоре.
Шли мы, с чащено споря.
Коршун с дальнего взгляда
Нам помеха не была.
После стала час трое.
Росла пади строем.
Час вечерний был строен
Так прозрачно и немо!
Вот нас семеро стало.
Ночь спокойно настала.
А когда забылиста
Колесница рассвата.
Сразу тысяча всталла
Стражей новых и старых.
И теперь к нам пристало
Легионов - насметни.

19??

Перевод
Галины СУЛАКВЕЛИДЗЕ



было. И это надо пережить. Жизнь сама по себе - ни благо, ни зло: она вместилище и боли, и радости, смотря откуда, во что ты сюда пришел. Проголосите ее! - сказал когда-то один французский философ.

Сегодня именины города - это праздник, это тосты, поздравления и пожелания. И, следуя традиции, хочется пожелать всем вокруг и себе - мужества, чтобы изменить то, что можно изменить, смирения - принять то, что изменить невозможно, и разум, чтобы различить одно от другого.

Мария
МАМАЦШВИЛИ

Использованы
снимки Михаила
Квирикашвили,
Александра Са-
кова и Рубена Рух-
кия

ИНДОЕВРОПЕЙСКИЙ ТЕЛЕГРАФ БРАТЬЕВ СИМЕНС В ГРУЗИИ

В ходе недавнего визита Президента Грузии Эдуарда Шеварднадзе в Германию состоялась его встреча с председателем Акционерного общества "Сименс" Генрихом фон Пирером. Эдуард Шеварднадзе и Генрих фон Пирер вспомнили о братьях Сименс, которые свое время проложили через Грузию самую длинную в мире сухопутную телеграфную линию между Лондоном и Калькуттой, посредством которой обменивались сообщениями многие государства.

Эта гигантская линия, действовавшая в 1870-1931 годах, была признана крупнейшим техническим событием XIX века после прокладки трансатлантического подводного кабеля между Европой и Америкой в 1866 году и открытия Суэцкого канала в 1869 году. Газета "Кавказ" (№8, 1870) писала: "11-го января представителем концессионеров на постройке индоевропейской телеграфной линии праздновалось в Тифлисе открытие названной линии торжественным обедом, на который приглашено было до 70 лиц. В заключение был предложен тост за здоровье строителей линии братьев Сименс. Обед был роскошен и оживлен".

Индоевропейская телеграфная линия и братья Сименс - одна из интереснейших страниц истории развития электросвязи на нашей планете.

Как только в мире появились первые телеграфные линии, связисты поставили перед собой задачу: установить телеграфную связь Европы с далекой Индией. В 1861 году, когда телеграфная линия из Европы дотянулась до Константинополя, началось сооружение телеграфа Константинополь-Багдад. Затем линия была продолжена до Фаэ, расположенному в Персидском заливе. Со своей стороны, индийское правительство проложило подводный телеграфный кабель между Калькуттой, Бомбай, Фаэ, и в 1865 году телеграфами из Европы в Калькутту поступали через Константинополь, Багдад, Фаэ, Бомбай, Карачи. Но по ряду причин электрические сигналы, например, из Лондона и Калькутты по этой телеграфной линии шли в среднем в течение 6 дней 8 часов и 44 минуты, что по современным понятиям чрезвычайно долго.

И Вернер Сименс - основатель фирмы "Сименс", известный немецкий изобретатель - прекрасно понимал это. Имеющийся у него большой опыт в строительстве телеграфных линий подсказывал, что линии из Европы в Индию следовало строить по другой трассе, а именно через Россию, Кавказ и Персию. В ноябре 1867 года в Тифлисе было опубликовано концессионное условие о строительстве "Индийского телеграфа" на территории Персии из России. Русское правительство предоставило строителям право строить прямой телеграфный кабель из Тифлиса в Калькутту.

Братья Сименс (слева направо):

Вальтер, Карл, Вернер, Отто, Вильгельм (сидит)

тального телеграфа, и 11 января 1868 года персидское правительство подписало концессию немецкой фирме "Сименс".

Телеграммы из Европы в Индию "путешествовали" по трассе: Лондон-подводный кабель через Северное море до Эдена-Берлин-Варшава-Одесса-Тифлис-Тегеран-Бушир-Джанк-Карачи-Калькутта.

В 1868 году в Берлине состоялось совещание "Исполнительного комитета Индоевропейской телеграфной линии" по вопросу строительства. На заседании Вернер Сименс сообщил, что материалы для участка линии в России находятся в процессе изготовления, а часть материалов для Персии уже туда направлена. Такое же сведение состоялось по вопросу строительства телеграфа в Персии английской прессы.

В мае 1869 года на Кавказе строительство телеграфа было в разгаре. От Зугдиди до Тифлиса устанавливались столбы, и на них подвешивались провода. Из Тифлиса до Джильбулы везли материалы. Строительство телеграфа заняло большие трудности. Плохое состояние дорог, трудно проходимые леса

Тегеран-Джильбула (расстояние 675 верст), Джильбула-Сухуми (расстояние 855 верст) и предстоящей прокладке подводного телеграфного кабеля в Черном море.

Работы по сооружению "Индийского телеграфа"шли ускоренно. За ходом строительства телеграфной линии с большим вниманием следили как в России, так и в Персии. Газета "Кавказ", выходящая в Тбилиси, неоднократно публиковала информацию о ходе строительства. Широко освещалось строительство телеграфа в Персии английской прессы.

В мае 1869 года на Кавказе строительство телеграфа было в разгаре. От Зугдиди до Тифлиса устанавливались столбы, и на них подвешивались провода. Из Тифлиса до Джильбулы везли материалы. Строительство телеграфа заняло большие трудности. Плохое

состояние дорог, трудно проходимые леса

возможное содействие строителям. В государственном историческом архиве Грузии хранится письмо начальника Кавказского отдела телеграфа Г. Гельцера, в котором он искренне благодарит местные власти за оказание помощи в строительстве телеграфа.

Для прокладки подводного телеграфного кабеля вдоль восточного побережья Черного моря 17 июля 1869 года из Лондона в Сухуми прибыл английский коммерческий пароход "Нипп", который доставил прибрежный морской кабель. На этом же пароходе прибыли Вильгельм и Карл Сименсы - братья Вернера Сименса. О технологии прокладки кабеля подробно писали тифлисские газеты.

А еще раньше, в октябре 1868 года, в Сухуми прибыл сам Вернер Сименс. Он осмотрел территорию, выделенную для строительства здания Индоевропейского телеграфа, и решил ряд других вопросов. Вместе с ним в Сухуми был его брат

Отто и родственник - будущий первый директор "Донче-банка" Георг Сименс. Затем Сименсы вернулись в Тифлис. Открытие Индоевропейского телеграфа состоялось в январе 1870 года.

Тифлисская общество с удовольствием узнала, что Индоевропейский телеграф

дает возможность установить надежную связь и между Тегераном и Тифлисом, что должно было содействовать не только государственному интересам, но и развитию торговых отношений. Последующие годы подтвердили это. Телеграфные станции Индоевропейского телеграфа в Тегеране и Тифлисе систематически обменивались депешами о торговых делах и транспорте грузов между Тегераном и Тифлисом.

Вход в эксплуатацию самой длинной сухопутной телеграфной линии имел большое значение для развития мирового телеграфа. Если учесть, что существующая до этого телеграфная связь между Европой и Индией была совершенно ненадежной, можно сказать, что в основном именно после ввода в эксплуатацию "Индийского телеграфа" Калькутта установила надежную и постоянную телеграфную связь с европейскими государствами, причем с большой пропускной способностью. Вместе с тем посредством нового телеграфа через территорию Грузии телеграммы с Индией обменивались Алжир, страны американского континента, Бельгия, Болгария, Англия, Германия, Гибралтар, Греция, Дания, Египет, Испания, Италия, Коста-Рика, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Румыния, Сербия, Турция, Тунис, Франция, Швейцария, Швейцария, Черногория. Из многих государств шли телеграммы в далекую Индию через Тифлис. К началу XX



Телеграфный столб Индоевропейского телеграфа на территории Грузии

века от Калькутты телеграфная линия была продолжена до Австралии, Китая и Японии. Индоевропейский телеграф сыграл важную роль в информационном обмене между многими странами мира. В свое время он считался образцовым с точки зрения технической оснащенности. Но самое важное в истории сооружения и эксплуатации Индоевропейского телеграфа состоит в том, что он заложил традицию организаций международных транзитных связей и явил собой пример возможностей сближения народов посредством электросвязи.

HEINRICH VON PIERER



Сегодня во главе АО "Сименс" стоит Генрих фон Пирер. Он продолжает дело Вернера фон Сименса, глубоко уважает и чтит его память, и часто вспоминает его слова: "За сегодняшнее минутное благо я не потеряю будущее". Именно этот принцип составляет основу основ работы мощного концерна "Сименс", в котором сегодня работают 416.000 человек. "Сименс", несомненно, вносит значительный вклад в развитие современной цивилизации.

Андре КАРБЕЛАШВИЛИ

The map shows the route of the Indo-European Telegraph, starting from Europe and ending in Asia and the Far East. It includes labels for 'DIRECT WORKING WITH TEHERAN FOR PERSIA & IRAQ' and 'KARACHI - INDIA & FAR EAST'. The map also depicts various geographical features and cities along the route.

A photograph of a large, ornate building, likely a telegraph station or post office, featuring multiple domes and arched windows. This building is part of the infrastructure that supported the Indo-European Telegraph network.

ВСЯКАЯ ВСЯЧИНА



ПЕРЕД ЗЕРКАЛОМ



ХУДЕЕМ БЕЗ ПРОБЛЕМ

Вы хотите быстро привести в порядок свою фигуру? Тогда придерживайтесь этой диеты. Уже через неделю вы убедитесь, что сбросили 3-4 килограмма.

Итак, первый завтрак: 40 г сыра. Овёс: яйцо, сваренное вскруто, 120 г мяса, поджаренного без масла, 20 г сыра. Полдник: как и первый завтрак. Ужин: 120 г мяса, овощной салат с растительным маслом, а перед сном выпейте стакан отвара мяты, чтобы снять первое напряжение.

МОРКОВКА ОСВЕЖИТ КОЖУ

Вам кажется, что вы бледны, да и кожа какая-то вялая? Есть прекрасный способ вернуть коже легкий загар. Поможет вам в этом обычная морковка. Натрите на терке две свежие морковки и смешайте с 2 ст. ложками картофельной муки и 1 яичным желтком. Полученную массу нанесите на кожу лица. Через 20 минут смойте маску сначала горячей, затем холодной водой.

На 23 октября

ОВЕН (21.03-20.04)

Вероятно, повысится сексуальный потенциал, захочется новых встреч, романтических приключений. Но вам пророготнастрия чрезмерной тряпьи жизненных сил, времени и денег.

(21.04-21.05)

День крайне неприятный. Пройдет он под знаком обмана и недоразумений. На работе недоброжелатель плетет воруг вас сеть сплетен, надеясь, что часть их дойдет дошей начальства.

ЕСЛИ ВЫ РОДИЛИСЬ 23 ОКТЯБРЯ

Вас ждут неожиданные испытания, связанные с сердечными влечениями. В течение какого-то времени вам придется заботиться собой и своими личными планами, целиком посвятив себя заботе о родителях или родственниках. У вас очень ученная натура, любая проблема ранит вас. С одной стороны, вы любите практику, практические знания, с другой стороны - практические, логичные, здравомыслия. Скорее всего, у вас не будет боевого характера, однако всегда будет сохранять принципы и скрашивать приятные несправедливости.

Вы очень удачливы в денежных делах - по крайней мере в отдаленном периоде. Однако вам будет трудно сохранять зарплату.

Скорее всего, в ранние годы вам придется перебороть всеми детскими болезнями, однако позже вы приобретете выносливость и будете легко справляться с недомоганиями. В целом у вас отличное здоровье.

Наиболее опасные числа: 5, 6, 14, 18, 23 и 27.

Ваш счастливые камни: алмаз, рубин, бирюз.

Наиболее важные годы вашей жизни: 5, 14, 18, 23, 27, 32, 36, 41, 45, 50, 58, 63, 68 и 72.

НОВЫЙ АВТОРИАЦИОННАЯ КРАСИДУЩИЙ ИЕЛОМ



«Von Jovi» стали четвертой рок-группой мира, чьи европейские туры будут проводиться под руководством центра «Уэллсайд». Ранее этой четкой были удостоены сто семьдесят коллективы, как «Genesis», «Pink Floyd» и «Rolling Stones». Показательно, что добиться поддержки международного автогиганта сумел сам Джон Бой Джкови. В течение двухчасовой беседы ему удалось произвести нужное впечатление и убедить менеджеров «Volkswagen» в «чистоте» имиджа своей группы. Кстати говоря, Джон Бой Джкови известен не только как лидер группы, чей альбом «These Days» успешно держится на верхушках хит-парадов, и талантливый композитор, написавший музыку к картине «Young Guns 2». Один из самых популярных рокеров Америки весьма фотографен: после эпизодической роли в фильме «Moonlight And Valentino» (где он оказался в одной компании с

Вупи Голдберг и Кэтлин Тернер) Джон сиялся в эротическом трилле «The Long Mail», а в качестве модели притягивал Джанни Версаче для демонстрации его новой коллекции.

ВРЕМЯ ДЛЯ ДЖИНАВЫ

Режиссер из Гонконга Джон Ву, один из любимых зрителей культового героя американского кино Кевина Тарантино, еще больше укрепил свои позиции в Голливуде, сняв боевик «Operation: Broken Arrow» с Джоном Траволтой и Кристианом Слейтером в главных ролях. Теперь мастер, известный своим «крутым» фильмам, решил, видимо, сменить жанр - его новой картиной станет мелодрама, рассказывающая о любви американской писательницы и китайского эмигранта в двадцатых годах.

Народная медицина



РОЗМАИН ГОТЕЕНКІВІ

При пониженні кровяного давлення бывають утомляемость і вялість. Попробуйте утром і днем випівати чаю з розмаринового чаю, 1 чаюнку пожкуючи висушеного розмарину залепи в холодній воді, доведіть до кіпіння і процедіть. Ідея прекрасна! Стимулює роботу системи кровообращення і не дает по-

бочних ефектів.

ЕСЛИ ВАСКАМНИ ВІЧЕВОЛЮНЬФЕ

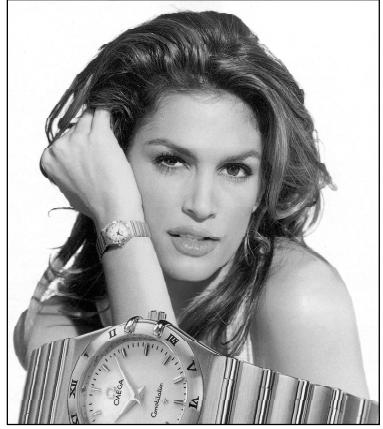
Примінайте настій пастушої сумки щодня 2-3 ч по 1 столовій ложці. Заварійте і праву із рисочкою 30 (1,5 ст. ложки) на стакан кипятка.

СОЛОМА СНИЖЕ ПОЛІГІОСТЬ

Із теплого отвара соломи (1 частина на 10 частей води) делайте ванночки для ступній протидіяльністю 10-15 minut, після чого ноги тщательно витрите водою. Одновременно разводят в 100 мл води. Однако любое лечение не будет эффективным, если вы предварительно не очистите свой организм от шлаков и мочевин, склонности при помощи семи-десятидневного лечебного голода.

КАК «ОМЕГА» ПОССОРИЛАСЬ С «VOGUE»

Швейцарська годинниковий фірма «Omega» рішила откликнутися на реклами своєї продукції в знаменитому журналі «Vogue». Причина отказу - активне використання журналиром фотомоделей Кейт Мосс, Джоді Кінд, Енні Мортон і інших подібних, які, по мінню директора «Омега» Жілі Ріса, «своїми скелетоподібними формами толкують поклонниць сучасної моди до виснаження дієт, наносячи ущерб здоров'ю». «Vogue» отклався прокоментувати це, як було сказано, «євнагло заявлення».



ИЗРЕЧЕНОВАЛЬЧАНО

О последнем фильме режисера Майкла Манна «Heat» сказано немало лестных слов. В мировой прессе его хвалят за интересный сюжет и прекрасный сценарий, крепкую режиссуру и точно выброшенный ритм. Но мнения объясняют успех картины другим: режиссера в «Heat» впервые играют вместе два талантливейших актера современности - Аль Пачино и Роберт де Ниро. Аль Пачино даже сформулировал любопытный рецепт успеха: «По-настоящему новый сюжет сегодня найти трудно. Поэтому надо создавать творческие комбинации - снимать тех, кто раньше не играл».

АВТОКОНЦЕРН ИРОР-АРТ

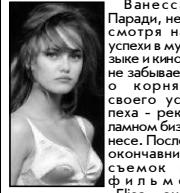


Автомобіль «Rover» всегда отлиняється класично строгим стилем, не допускаючи ненормальних вилювань. Но даже консервативні британці не могли відряджати натиска ізвестного арт-промоутера Сильвія Вольф из аген-



ства «Art for industry». Одна новинка «Rover 200» була представлена в розрізаній автомобіль художником Джимом Боном, котрого і волготи в живі художествені проекти «Street Performances», превертяючи автомобіль в передвижну виставку. Машина з 250 картинами художника, які сьогодні украшають філіали компанії «Rover» по всьому світу, стане «гвоздем» художнього аукціону, доход від якого пойде на благотворительні цілі.

БРЕМЯ ПРОШЛОГО



Ванесса Параді, не смотря на успехи в музыке и кино, не забывает о корнях своего успеха - рекламном бизнесе. После окончания съемок в фильме «Elise» она вместе с известным фотографом и кинематографистом Жаном-Бастіоном Мондіно сделала серию снимков и сняла ролик для модельера Клода Монтана. То, что получилось в итоге, настолько понравилось кутюрье, что он предложил Параді записать для своего нового парфюма и песню. Автоматом номера станет известный диджей поп-сцены Брайан Ферри.

КОДА ФІНАНСЫ ПОХОД РОМАНЫ

Американская «Mastercard» выпустила новую серию кредитных карточек, на которых красуется изображение Франка Синатры. Получить такую карточку столь же легко, как и моральную. Отныне каждый раз при расчетах владелецу пластика с изображением старинной Франки буде вспоминаться что-нибудь типа «New York, New York». Возможно, на банкнотах изображения США красуются лики президентов. Каковы деньги - таковы и портреты.

1\$ - 1,9120 л.
1 DM - 1,0541 л.
1 рубль - 0,0742 л.



(24.10-22.11)

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

СТРЕЛЕЦ

Если вы сегодня решили отправиться в путешествие, постарайтесь отдохнуть в отеле. Звезды на благоприятствуют поездкам. Высокоскоростной радио-трафик.

(22.12-20.01)

Этот день - день успеха, если он касается туризма. Разогнавшись с близкими, заключите в вашу пользу соглашение с самими собой.

ВОДОЛЕЙ

Сегодня вполне могут измениться отношения с родными, причем неизвестно, в какую сторону. Если сегодня вам предложат поездку - соглашайтесь: в пути вас ждет удача.

(20.02-20.03)

На работе никаких перемен не предвидится, но доверия к вам не хватает. Судом. Потерпите и будьте художниками.

РЫБЫ

На работе никаких перемен не предвидится, но доверия к вам не хватает. Судом. Потерпите и будьте художниками.

(24.10-22.11)

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

СКОРПИОН

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

(23.11-21.12)

Если вы сегодня решили отправиться в путешествие,

КОЗЕРОГ

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

(21.01-19.02)

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

СУХУМИ +14°

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

КУТАИСИ +17°

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

БАТУМИ +15°

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

ТБІЛІСІ +17°

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

ТЕЛАВІ +16°

Ситуация может измениться к лучшему. День благоприятный для нападения отношений в семье. Возможно, сегодня у вас появятся новые партнерские связи.

